

Portable DVD player

PET831

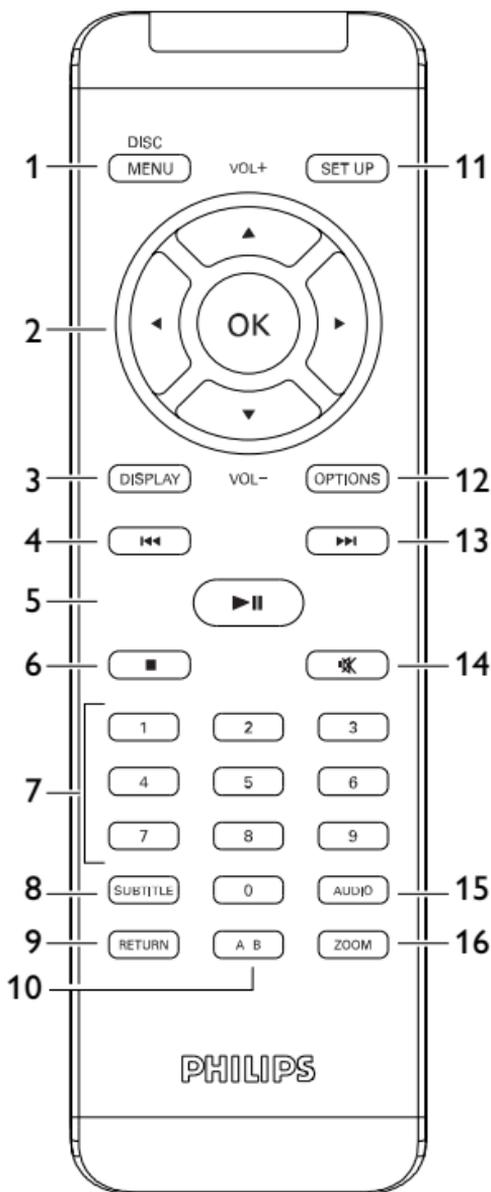
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Manual do usuário

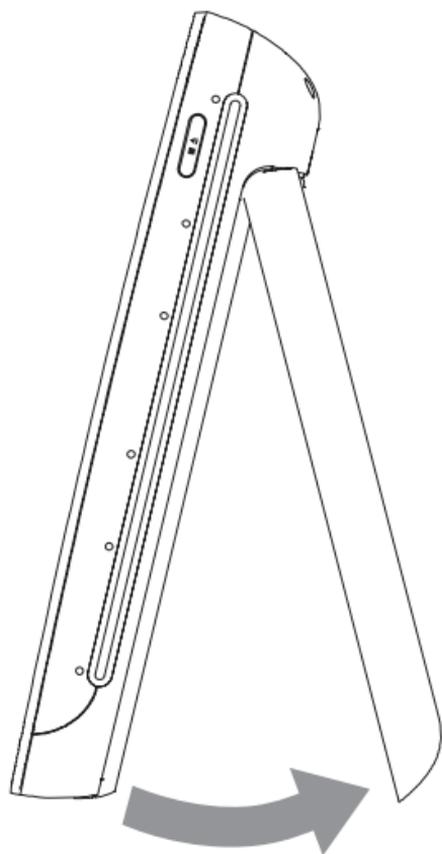


PHILIPS

2



3



Português

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips!
Para beneficiar de todo o suporte que a Philips oferece,
registre o seu produto em: www.philips.com/welcome.

Índice

- 1 Elementos de controle e componentes funcionais**
 - 1.1 Parte superior do aparelho
 - 1.2 Lado esquerdo do aparelho
 - 1.3 Parte frontal do aparelho
 - 1.4 Lado direito do aparelho
 - 1.5 Lado direito do aparelho
 - 1.6 Controle Remoto
 - 1.7 Suporte de mesa do aparelho
- 2 Introdução**
 - 2.1 Seu DVD Player portátil
 - 2.2 Como desembalar
 - 2.3 Posicionamento
 - 2.4 Formatos de discos reproduzíveis
 - 2.4.1 DVD-Vídeo
 - 2.4.2 CD de vídeo
 - 2.4.3 CD de áudio/MP3 / WMA
 - 2.4.4 CD com arquivos JPEG
 - 2.4.5 Acerca do formato DivX
 - 2.5 Zero Bright Dot™
- 3 Informações gerais**
- 4 Carregando as unidades**
 - 4.1 Carregando o aparelho de DVD
 - 4.2 Como ligar o controle remoto
- 5 Inicialização**
 - 5.1 Setup
 - 5.2 Reprodução de DVD
 - 5.3 Reprodução de VCD
 - 5.4 Reprodução de Super (S)-VCD
 - 5.5 Reproduzindo CD de Música
 - 5.6 Reproduzindo CD de Música em MP3/WMA
 - 5.7 Reproduzir CD de Imagem
 - 5.8 Reproduzindo a partir de cartes SD
- 6 Funções adicionais**
 - 6.1 Menu de EXIBIÇÃO
 - 6.2 Conexão
 - 6.2.1 Fone de ouvido
 - 6.2.2 TV
- 7 Resolução de problemas**
- 8 Dados técnicos**

1 Elementos de controle e componentes funcionais

1.1 Painel superior do leitor (ver figura 1)

1 POWER ON/OFF

Liga/desliga o leitor

2 **RESET** Repõe o leitor quando congela

3 **DISPLAY** Ajusta o valor de visualização do sistema

4 **OPTIONS** Acede a funções adicionais

5 **MENU** Apresenta o menu de disco DVD

1.2 Painel esquerdo do leitor (ver figura 1)

9 Tomada dos auscultadores.

10 **AV OUT** Saída de áudio/vídeo

11 **COMP. OUT** para melhor qualidade de vídeo

12 **SD** Ranhura para cartões SD

13 **DC IN** Ligação para carregador/transformador (fornecimento de energia)

1.3 Painel anterior do leitor (ver figura 1)

6 **▶|** OK ou reproduzir/pausa

▲ / ▼
Tecla de navegação para cima/baixo ou controlo de volume (cima/baixo) durante a reprodução

◀◀ / ▶▶
Tecla de navegação para a esquerda/direita ou faixa anterior/seguente ou procura rápida para trás/frente

14 **POWER•IR•CHG**

POWER LED de alimentação em verde

IR Sensor IV

Charging LED de carregamento apresenta-se VERMELHO durante o carregamento e desliga-se com a carga completa.

1.4 Painel direito do leitor (ver figura 1)

7 **■ ▲** Prima uma vez para parar a reprodução. Prima duas vezes para ejectar o disco.

8 Ranhura do disco

1.5 Painel posterior do leitor (ver figura 1)

15 Orif'cio de parafuso para montagem em automvel

16 Suporte

1.6 Telecomando (ver figura 2)

- | | | |
|----|-------------------|---|
| 1 | MENU | Apresenta a pgina de MENU |
| 2 | ▲, ▼, ◀, ▶ | Tecla de navegao para cima/baixo/direita/esquerda |
| | OK | Confirma a seleco |
| | VOL+ / - | Controla o volume |
| 3 | DISPLAY | Ajusta o valor de visualizao do sistema |
| 4 | ◀◀ | Passa para o cap'tulo, faixa ou t'tulo anterior |
| 5 | ▶▶ | Inicia, interrompe ou retoma a reprodu |
| 6 | ■ | Prima duas vezes para parar a reprodu |
| 7 | 0 - 9 | Teclado num'rico |
| 8 | SUBTITLE | Selector do idioma das legendas |
| 9 | RETURN | Para a pgina de menu VCD |
| 10 | A - B | Para repetir uma sequ'ncia num t'tulo |
| 11 | SETUP | Acede ao menu de SETUP |
| 12 | OPTION | Acede a funes adicionais |
| 13 | ▶▶ | Passa para o cap'tulo, faixa ou t'tulo seguinte |
| 14 | 🔇 | Corta o som do leitor |
| 15 | AUDIO | Selector do idioma de udio |
| 16 | ZOOM | Aumenta a imagem de v'deo |

1.7 Suporte para secret ria do leitor (ver figura 3)

f poss'vel erguer o leitor de DVD numa mesa, para a visualizao de filmes.

Erga o suporte na parte de trs do leitor.

2 Introduo

2.1 Seu DVD Player portátil

Seu DVD Player portátil reproduz discos de vdeos digitais segundo o padrão universal de vdeo em DVD. Com isso, vocẽ poderá assistir filmes de longa metragem com qualidade de imagem cinematográfica e som estéreo ou multicanais (dependendo do disco e da configurao da reproduo).

Todos os recursos exclusivos da função DVD-Vídeo, como seleção de faixa, de idiomas para legendas e de diferentes ângulos da câmera (novamente, dependendo do disco) estão incluídos. E mais, o bloqueio familiar permite que você decida que discos seus filhos poderão ver. Você achará seu aparelho incrivelmente simples de usar com a combinação entre o recurso On-Screen Display (Exibição na tela), o visor e o controle remoto.

2.2 Como desembalar

Primeiramente, verifique seu conteúdo, conforme listado abaixo:

- DVD Player portátil
- Controle remoto
- Manual do usuário
- Adaptador de CA
- Bolsa protectora
- Adaptador de automóvel 12V
- Cabo de sa'da AV (AV OUT)
- Cabo de sa'da composto (COMP OUT)
- Kit de montagem no encosto do automvel

2.3 Posicionamento

- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e firme.
- Mantenha-o distante de equipamentos domésticos que emitam calor e da luz solar direta.
- Se o aparelho não ler corretamente CDs/DVDs, experimente usar um limpador de CD/DVD disponível no comércio para limpar a lente antes de levá-lo para ser consertado. Outros métodos de limpeza poderão destruir a lente.
- Mantenha sempre a porta do compartimento de discos fechada, para evitar acúmulo de poeira na lente.
- A lente poderá ficar embaçada quando o aparelho for levado de um local frio para outro quente. Nesse caso, não será possível reproduzir CDs / DVDs. Deixe o aparelho no ambiente quente até a umidade evaporar-se.

2.4 Formatos de discos reproduzíveis

Além do disco DVD-Vídeo, você também poderá reproduzir todos os CDs de vídeo e áudio (inclusive CDR, CDRW, DVD±R e DVD±RW).

2.4.1 DVD-Vídeo

Dependendo do material gravado no disco (filme, clipes, seriado, etc.), esses discos poderão ter um ou mais Títulos, e cada um deles com um ou mais Capítulos. Para facilitar o acesso, o aparelho permite a movimentação entre títulos e capítulos.



2.4.2 CD de vídeo

Dependendo do material gravado no disco (filme, clipes, seriado, etc.), poderá haver uma ou mais faixas contendo um ou mais índices, conforme indicado na caixa do disco. Para facilitar o acesso, o aparelho permite a movimentação entre faixas e índices.



2.4.3 CD de áudio/MP3 / WMA

Os CDs de áudio/MP3/WMA contêm apenas faixas com músicas. Você pode reproduzi-las do modo convencional, usando um sistema estéreo com as teclas do controle remoto e/ou unidade principal, ou via TV, usando a função OSD (Exibição na tela).



2.4.4 CD com arquivos JPEG

Também é possível exibir fotos estáticas JPEG neste aparelho.

2.4.5 Acerca do formato DivX

DivX é uma tecnologia popular de multimídia criada pela DivX, Inc. Os ficheiros multimídia DivX contêm vídeo altamente comprimido com uma elevada qualidade visual, mantendo um tamanho relativamente pequeno de ficheiro. Os ficheiros DivX podem também incluir funções multimídia avançadas como, por exemplo, menus, legendas e faixas de áudio alternativas. Muitos ficheiros multimídia DivX estão disponíveis online para transferência, podendo também criar os seus utilizando o seu conteúdo pessoal e ferramentas de fácil utilização a partir de DivX.com.



2.5 Zero Bright Dot™

Desfrute de imagens da mais alta qualidade, isentas dos maçadores pontos brancos dos ecrãs LCD. Os ecrãs LCD normalmente apresentam imperfeições, denominadas como "pontos brilhantes" pela indústria fabricante de LCDs. Outrora, a presença de um número limitado de pontos brilhantes foi considerada um efeito secundário inevitável da produção em massa de LCDs. Com os rigorosos procedimentos de controlo de qualidade da Philips, seguidos no fabrico dos nossos leitores de DVD portáteis, os nossos ecrãs LCD são fabricados com tolerância zero para pontos brilhantes. Escolha leitores de DVD portáteis que sejam fornecidos com a garantia **Zero Bright Dot™** da Philips para assegurar uma excelente qualidade do ecrã.

O serviço de garantia diverge entre países. Solicite mais informações junto do representante local da Philips.



3 Yleistä

Fontes de alimentação

Esta unidade funciona com um adaptador de CA fornecido, adaptador de automóvel ou conjunto de baterias recarregáveis.

- Verifique se a voltagem de entrada do adaptador de CA é igual à voltagem do local. Caso contrário, o adaptador de CA e a unidade poderão ser danificados.
- Não toque no adaptador de CA com as mãos úmidas para evitar choques.
- Ao conectar o adaptador do automóvel (isqueiro), verifique se a voltagem de entrada do adaptador são idênticas.
- Desligue o transformador de CA da tomada quando a unidade não for utilizada durante longos períodos de tempo.
- Segure o plugue para desconectar o adaptador de CA. Não puxe o cabo de alimentação.

Sempre use o adaptador AC/DC (AY4129) fornecido

Segurança e manutenção

- Não desmonte a unidade; os raios laser são perigosos para os olhos.
Qualquer conserto deverá ser feito por técnicos qualificados.
- Em caso de derramamento de líquidos ou queda de objetos no interior da unidade, desconecte o adaptador de CA para cortar a alimentação.
- Tenha cautela para não derrubar a unidade ou submetê-la a impactos fortes que possam causar mau funcionamento.

Segurança da audição

Utilize um volume moderado.

- A utilização de auriculares com um volume de som elevado pode prejudicar a sua audição. Este produto pode produzir sons com níveis de decibéis que podem resultar, numa pessoa normal, na perda de audição, mesmo que a exposição seja inferior a um minuto. Os níveis de decibéis mais elevados são providenciados para pessoas que já possam ter perdido parte da sua capacidade auditiva.
- O som pode ser enganador. Com o decorrer do tempo o seu "nível de conforto" auditivo adapta-se a volumes sonoros mais elevados. Assim, após um longo período de audição, o que lhe soa "normal" pode, de facto, ser ruidoso e nocivo para a sua audição. Para que isto não aconteça, regule o volume para um nível seguro antes que a sua audição se adapte e não altere mais o nível sonoro.



Para estabelecer um nível de volume seguro:

- Regule o controlo de volume para um valor baixo.
- Aumente lentamente o som até o conseguir ouvir de modo nítido e confortável, sem distorção.

Utilize os auriculares durante períodos de tempo moderados:

- A exposição prolongada ao som, mesmo a níveis normalmente “seguros” podem também originar perda de capacidade auditiva.
- Certifique-se de que utiliza o seu equipamento moderadamente e faça os intervalos necessários.

Cumpra as directrizes que se seguem durante a utilização dos auriculares.

- Regule o som para um volume sensato e utilize o equipamento durante períodos de tempo moderados.
- Tenha o cuidado de não ajustar o volume à medida que a sua audição se adapta.
- Não aumente o volume para um nível tão elevado que impeça que ouça o que o rodeia.
- Deverá ser cuidadoso ou interromper temporariamente a utilização do equipamento em situações potencialmente perigosas.
- Não utilize os auriculares durante a condução de veículos motorizados e bicicletas, ao andar de skate, etc. pois tal poderá criar uma situação de perigo para o trânsito e é ilegal em muitos países.
- Importante (para modelos com fones de ouvido incluídos): A Philips garante a conformidade com a potência sonora máxima dos seus leitores de áudio, tal como é determinado pelas devidas autoridades regulamentares, com o modelo de fones original fornecido. Se for necessário proceder à sua substituição, recomendamos que entre em contacto com o seu revendedor para encomendar um modelo idêntico ao original fornecido pela Philips.
- Segurança no trânsito: não utilize o aparelho enquanto estiver dirigindo um veículo ou andando de bicicleta, pois você poderá causar um acidente.
- Não exponha a calor excessivo causado por equipamento de aquecimento ou por exposição directa ao sol.
- Este produto não é à prova d'água: Não deixe cair o produto ou permita que caiam objetos no produto. O aparelho pode sofrer sérios danos caso seu interior entre em contacto com a água.

- Não utilize nenhum agente de limpeza que contenha álcool, amoníaco, benzina, ou abrasivos uma vez que estes podem danificar a unidade.
- Os aparatos não devem ser expostos a gotas ou salpicos. Não coloque nenhuma fonte de perigo sob os aparatos (ex. objectos contendo, líquidos, velas acesas)
- Não toque na lente!

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

Manipulação dos discos

- Não cole papéis ou fitas adesivas no disco.
- Mantenha-o distante da luz solar direta ou de fontes de calor.
- Guarde o disco em uma caixa adequada após a reprodução.
- Para limpar, esfregue do centro para a borda com um pano macio e sem fiapos.



Cuidados com o LCD

O LCD é fabricado usando tecnologia de alta precisão. Você pode, entretanto, encontrar pequenos pontos pretos no LCD. Este é um resultado normal do processo de fabricação e não indica o mau funcionamento.

Informação relativa ao ambiente

Foi omitido todo o material da embalagem que não fosse absolutamente necessário. A embalagem pode ser facilmente separada em materiais: papelão, polistireno, PET e plástico. O aparelho consiste em materiais que podem ser reciclados desde que sejam desmontados por uma empresa especializada. Queira, por favor, respeitar as regulamentações locais relativas à eliminação de materiais da embalagem, pilhas gastas e equipamento obsoleto.

Informação sobre os direitos de autor

Produto com certificação DivX® oficial. Reproduz todas as versões de vídeo DivX® (incluindo DivX® 6) e permite a reprodução padrão de ficheiros multimédia DivX®.

"DivX, DivX" Certified e os logótipos associados são marcas registadas da DivX, Inc. e são utilizadas sob licença.

Todos os nomes comerciais referidos são marca de assistência, marca comercial ou marcas comerciais registadas dos seus respectivos fabricantes.

A duplicação e distribuição não autorizada de gravações através da Internet / CDs / VCDs / DVDs viola a lei sobre os direitos de autor e os acordos internacionais.

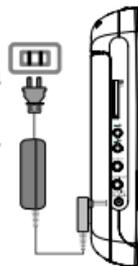
Windows Media e o logótipo Windows são marcas registadas ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

4 Carregando as unidades

4.1 Carregando o aparelho de DVD

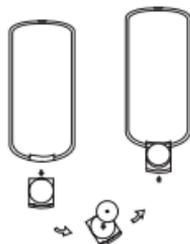
Conecte o adaptador AC/DC

- O LED **VERMELHO** indica que o carregamento está em progresso. Quando o aparelho não estiver sendo usado, ele levará 4 horas aproximadamente para carregar por completo. Entretanto, quando estiver em uso, ele levará mais de 8 horas para carregar por completo.
- O LED **VERMELHO** será desligado quando o aparelho estiver carregado por completo. Quando o ícone de bateria fraca aparecer na tela, por favor, carregue o aparelho.



4.2 Como ligar o controle remoto

- 1 Abra o compartimento de baterias. Remova a aba de plástico protetora (somente primeira utilização).
- 2 Insira 1 bateria de lítio de 3V do tipo CR2025 e feche o compartimento.



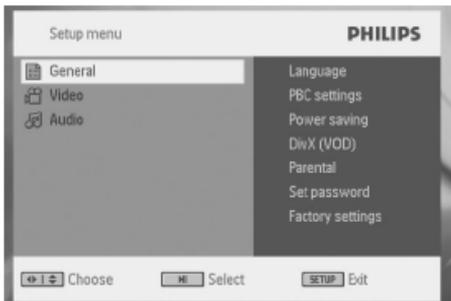
CUIDADO!

- O uso incorreto das baterias pode causar vazamento do eletrólito e corrosão do compartimento, ou o estouro das baterias.
- Perigo de explosão se a pilha for incorretamente substituída. Substitua sempre por outra do mesmo tipo ou equivalente.
- A utilização incorreta das pilhas pode provocar a fuga de eletrólito e a corrosão do compartimento ou causar a explosão das pilhas.
- Retire as pilhas se no pretender utilizar a unidade por um longo periodo de tempo.
- Material Perchlorate - Cuidado especial deve ser tomado. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

5 Inicialização

5.1 Setup

- 1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.



- 2 Use ▲ / ▼ para fazer a seleção.
- 3 Use ◀◀ ou ▶▶ para entrar em um sub-menu
- 4 Use as teclas de navegação para selecionar as suas configurações desejadas e pressione **OK** para confirmar.

5 O menu **SETUP** inclui:

General (Geral)

Language (Idioma)

Configura o Idioma de Exibição (OSD)

PBC settings (Configuração PBC)

LIGA/DESLIGA a função de controle de reprodução. Esta função está disponível para Super VCD

Power save (Economia de energia)

LIGA/DESLIGA o modo de economia de energia

DivX (VOD) Obtém o código DivX (Vídeo-on-demand)

Parental (Parental)

Selecione a opção de parental

Set password (Configure a senha)

Altera a senha (padrão: 1369)

Factory settings (Configurações de fábrica)

Restaura as configurações de fábrica

Vídeo

TV Display (Exibição de TV)

Configura a relação altura/largura de exibição da tela

TV standard (Padrão de TV)

Configura o formato de saída de vídeo para o sistema de TV

Áudio

Dolby Configuração Dolby Digital

Digital (SPDIF) Configura o formato de saída digital

Video setup is available to be changed only when playback is stopped.



5.2 Reprodução de DVD

- 1 Prima o boto **POWER** (no painel superior do leitor) por breves instantes para ligar o aparelho.
- 2 Introduza o DVD na ranhura correspondente (painel direito do leitor).

IMPORTANTE Não coloque mini-DVD de 8 cm no leitor. O leitor não reproduz mini-DVD.

- 3 O aparelho irá iniciar a reprodução do disco automaticamente.
- 4 Use as teclas de navegação ◀, ▶, ▲, ▼ para selecionar um item do menu de disco do DVD, como reproduzir reprodução, seleção de idioma e de legenda.
- 5 As funções a seguir estão disponíveis durante a reprodução:

Pausar Pressione ▶|| para pausar a reprodução. Você pode continuar a reprodução pressionando ▶|| novamente

Anterior/Próximo
Pressione rapidamente ◀◀ ou ▶▶ uma vez ou várias vezes para selecionar o capítulo desejado

Avanço/retrocesso rápido
Mantenha pressionado ◀◀ ou ▶▶ para procurar em alta velocidade, 2X, 4X, 8X. Então pressione ▶|| para continuar a reprodução normal

Controle de volume
Pressione ▲ / ▼ rapidamente para aumentar ou diminuir o volume de som

Parar Prima ■ (painel direito do leitor) durante breves instantes para parar a reprodução

Legenda Altere a exibição da legenda. A função está disponível pressionando a tecla **SUBTITLE** ou **OPTIONS**

Idioma	Altere o idioma. A função está disponível pressionando a tecla AUDIO ou OPTIONS
Ângulo)	Altere o ângulo de visualização fornecido pelo disco de DVD. A função está disponível pressionando a tecla OPTIONS
Zoom	Aproxime a tela, e então use as teclas de navegação para movimentá-la. A função encontra-se disponível, premindo OPTIONS ou ZOOM .
Repetir A-B	Configure o loop de repetição da reprodução. Pressione A-B para configurar o ponto de inicialização e pressione A-B para configurar o ponto de conclusão. Então, o aparelho irá repetir o loop de reprodução. Pressione A-B para cancelar o loop de reprodução.



5.3 Reprodução de VCD

- 1 Prima o botão **POWER** (no painel superior do leitor) por breves instantes para ligar o aparelho.
- 2 Introduza o VCD na ranhura correspondente (painel direito do leitor).
- 3 O aparelho irá iniciar a reprodução do disco automaticamente.
- 4 As funções a seguir estão disponíveis durante a reprodução:

Pausar	Pressione ▶ para pausar a reprodução. Você pode continuar a reprodução pressionando ▶ novamente
---------------	---

Anterior/Próximo

Pressione rapidamente **◀◀** ou **▶▶** uma vez ou várias vezes para selecionar o capítulo desejado

Avanço/retrocesso rápido

Mantenha pressionado **◀◀** ou **▶▶** para procurar em rápida velocidade; 2X, 4X, 6X ou 8X. Então, pressione **▶||** para continuar a reprodução normal

Controle de volume

Pressione **▲ / ▼** rapidamente para aumentar ou diminuir o volume de som

Parar

Prima **■** (painel direito do leitor) durante breves instantes para parar a reprodução

Áudio

Alguns VCDs contêm apenas 2 idiomas para seleção. Você pode alterar o idioma usando esta função. A função está disponível pressionando a tecla **AUDIO** ou **OPTIONS**

Zoom

Aproxime a tela, e então use as teclas de navegação para movimentá-la. A função encontra-se disponível, premindo **OPTIONS** ou **ZOOM**.

Repetir A-B

Configure o loop de repetição da reprodução. Pressione **A-B** para configurar o ponto de inicialização e pressione **A-B** para configurar o ponto de conclusão. Então, o aparelho irá repetir o loop de reprodução. Pressione **A-B** para cancelar o loop de reprodução

5.4 Reprodução de Super (S)-VCD



CDs (Super) Vídeo podem conter **PBC** (controle de reprodução). A reprodução PBC permite a você reproduzir CDs de vídeo interativamente, seguindo o menu na tela.

- 1 Prima o botão **POWER** (no painel superior do leitor) por breves instantes para ligar o aparelho.
- 2 Introduza o (S)VCD na ranhura correspondente (painel direito do leitor).
- 3 Use o teclado numérico 0-9 para inserir a sua seleção ou selecionar uma opção de reprodução.
- 4 Pressione **RETURN** no controle remoto para retornar ao menu anterior.
- 5 Para ligar/desligar o modo de Controle Remoto, por favor siga para **SETUP** e selecione **Configurações PBC**.



5.5 Reproduzindo CD de Música

- 1 Prima o botão **POWER** (no painel superior do leitor) por breves instantes para ligar o aparelho.
- 2 Abra a bandeja de disco e insira o disco.
- 3 O aparelho irá iniciar a reprodução do disco automaticamente.
- 4 As funções a seguir estão disponíveis durante a reprodução:

Pausar	Pressione ▶ para pausar a reprodução. Você pode continuar a reprodução pressionando ▶ novamente
---------------	---

Anterior/Próximo

Pressione rapidamente **◀◀** ou **▶▶** uma vez ou várias vezes para selecionar o capítulo desejado

Avanço/retrocesso rápido

Mantenha pressionado **◀◀** ou **▶▶** para entrar no modo de procura rápida.

Controle de volume

Pressione **▲** / **▼** rapidamente para aumentar ou diminuir o volume de som

Repetir	Pressione a tecla OPTIONS para selecionar Repetir 1 Faixa ou Repetir Todas as Faixas
----------------	---

Aleatório	Pressione a tecla OPTIONS para ligar ou desligar a reprodução aleatória
------------------	--

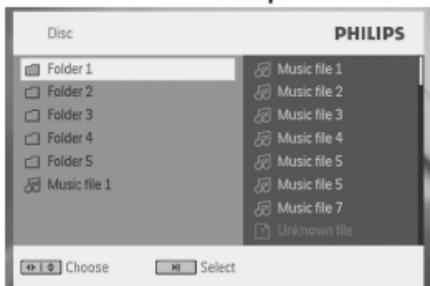
Parar	Prima ■ (painel direito do leitor) durante breves instantes para parar a reprodu
--------------	---

5.6 Reproduzindo CD de Música em MP3/WMA



- 1 Prima o botão **POWER** (no painel superior do leitor) por breves instantes para ligar o aparelho.
- 2 Abra a bandeja de disco e insira o disco.
- 3 O aparelho irá iniciar a reprodução do disco automaticamente.

- 4 Use as teclas de navegação para selecionar a pasta e o arquivo MP3/WMA a ser reproduzido.



- 5 As funções a seguir estão disponíveis durante a reprodução:

Pausar Pressione ►|| para pausar a reprodução. Você pode continuar a reprodução pressionando ►|| novamente

Anterior/Próximo

Pressione rapidamente ◀◀ ou ▶▶ uma vez ou várias vezes para selecionar o capítulo desejado

Avanço/retrocesso rápido

Mantenha pressionado ◀◀ ou ▶▶ para procurar em rápida velocidade; Então, pressione ►|| para continuar a reprodução normal

Controle de volume

Pressione ▲ / ▼ rapidamente para aumentar ou diminuir o volume de som

Repetir

Pressione a tecla **OPTIONS** para selecionar Repetir 1 Faixa ou Repetir Todas as Faixas

Aleatório

Pressione a tecla **OPTIONS** para ligar ou desligar a reprodução aleatória

Parar

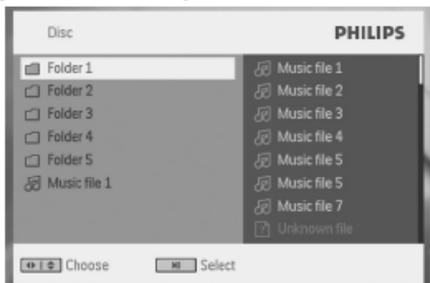
Prima ■ (painel direito do leitor) durante breves instantes para parar a reprodu



5.7 Reproduzir CD de Imagem

O aparelho pode ler apenas imagens no formato JPEG.

- 1 Prima o botão **POWER** (no painel superior do leitor) por breves instantes para ligar o aparelho.
- 2 Abra a bandeja de disco e insira o disco.
- 3 O aparelho irá iniciar a reprodução do disco automaticamente.
- 4 Use as teclas de navegação para seleccionar a pasta e o arquivo JPEG a ser reproduzido.



5 As funções a seguir estão disponíveis durante a reprodução:

Pausar Pressione **▶||** para pausar a reprodução. Você pode continuar a reprodução pressionando **▶||** novamente

Anterior/Próximo Pressione rapidamente **◀◀** ou **▶▶** uma vez ou várias vezes para seleccionar o capítulo desejado

Rotação Pressione a tecla **OPTIONS** para seleccionar o modo de rotação. Então, use **◀** para girar a imagem no sentido horário. Use **▶** para girar a imagem no sentido anti-horário. Pressione a tecla **OPTIONS** para sair do modo de rotação.

Zoom Aproxime a tela, e então use as teclas de navegação para movimentar a tela. A fun encontra-se dispon'vel, premindo **OPTIONS** ou **ZOOM**.

Parar

Prima **■** (painel direito do leitor) durante breves instantes para parar a reprodu

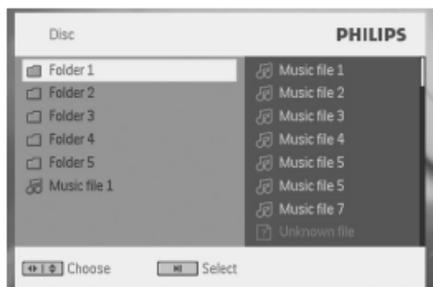
- 6 No final da reproduo, prima **■** **▲x** para ejectar o disco do leitor.

5.8 Reproduo a partir de cartes SD

A ranhura para cartes SD suporta a reproduo de ficheiros JPEG / MP3 / WMA / DivX / MPG-4.

No possvel transferir e gravar dados do DVD para a porta USB ou carto SD.

- 1 Prima o boto **POWER** (no painel superior do leitor) por breves instantes para ligar o aparelho.
- 2 Introduza um carto SD na ranhura correspondente.
- 3 O leitor percorre e apresenta automaticamente o contedo do carto.
- 4 Utilize as teclas de navegao para seleccionar o ficheiro pretendido e prima **OK** para o reproduzir.

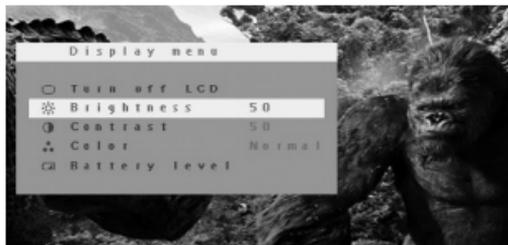


- 5 No final da reproduo, retire o carto SD do leitor.

6 Funções adicionais

6.1 Menu de EXIBIÇÃO

Ao premir **DISPLAY** durante a reprodução, apresentado o menu em baixo, onde poder aceder s seguintes informaes e funes:



Turn off LCD (Desligar o LCD)

para desligar o ecr em determinadas situaes, por exemplo, quando o leitor est ligado ao televisor ou a reproduzir discos de msica. Permite reduzir o consumo de energia da bateria.

Brightness (Brilho)

para ajustar o brilho do ecr

Contrast (Contraste)

para ajustar o contraste do ecr

Color (Cor)

para ajustar a cor do ecr entre "cool" (fria), "warm" (quente) e "normal"

Battery level (Nível da bateria)

para indicar a carga da bateria

6.2 Conexão

6.2.1 Fone de ouvido



Conecte o fone de ouvido em um dos plugues do fone de ouvido ou no amplificador de vídeo na lateral do aparelho.

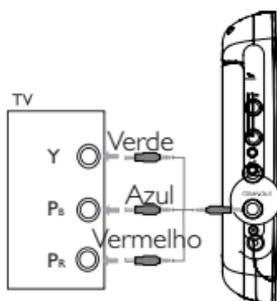
6.2.2 TV

AV out



é possível ligar o leitor a um TV e desfrutar dos DVD através da saída AV OUT.

COMP. out



é possível ligar o leitor a um TV e desfrutar dos DVD através da saída COMP. OUT

7 Resolução de problemas

Se o DVD-Video Player aparentar algum defeito, consulte primeiro esta lista de verificação. Talvez algum detalhe tenha passado despercebido.

VAROITUS Älä missään tapauksessa yritä korjata laitetta itse, sillä se mitätöi takuun. Jos laitteessa ilmenee vika, tarkista alla luetellut kohdat ennen kuin viet sen korjattavaksi. Ellet saa ongelmaa ratkaistua näillä ohjeilla, ota yhteys myyntiedustajaan tai huoltoon.

Sintomas	Solução
Sem energia	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se ambas as tomadas do cabo principal estão conectadas corretamente.• Verifique se há energia na tomada CA conectando ali outro aparelho.• Verifique se o adaptador de automóvel está conectado corretamente.
Imagem distorcida	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se há marcas de dedo no disco e limpe-o com um pano macio, esfregando do centro para a borda.• Às vezes, pode ocorrer uma leve distorção imagem. Isso não é uma falha.
Imagem completamente distorcida/não há cor no display do televisor	A configuração NTSC/PAL pode estar com o status errado. Faça a correspondência das configurações da TV e do DVD

Sintomas	Solução
Não há som	Verifique as conexões de áudio. Se estiver usando um amplificador HiFi, experimente outra fonte sonora.
O disco não é reproduzido	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se a etiqueta do disco está voltada para cima. • Limpe o disco. • Verifique se o disco tem algum defeito experimentando um outro.
No consigo reproduzir mini-DVD de 8 cm no leitor.	<p>O leitor no reproduz mini-DVD. Se o disco ficar preso no interior do leitor, prima 9 / duas vezes para ejectar o disco. Tente os seguintes passos se o disco permanecer preso no interior do leitor:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Desligue e volte a ligar o leitor. Prima 9 / duas vezes para ejectar o disco. 2 Se no funcionar, segure o leitor com a ranhura voltada para baixo e abane-o gentilmente at que o disco saia.
O aparelho não responde ao controle remoto	Aponte o controle remoto diretamente para o sensor existente na parte frontal do aparelho. Evite qualquer obstáculo que possa interferir no trajeto do sinal. Verifique ou substitua as baterias.
Imagem distorcida ou em preto e branco com disco DVD ou CD de vídeo	Use somente discos formatados de acordo com o televisor usado (PAL/NTSC).
Não há áudio na saída digital	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique as conexões digitais.

Sintomas	Solução
O aparelho não responde a todos os comandos	<ul style="list-style-type: none"> • As operações não são aceites pelo disco • Consulte as instruções do disco.
O aparelho parece aquecido	Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.
O ecrã escurece quando se desliga a corrente CA	A unidade está a poupar energia para garantir um maior tempo de reprodução quando alimentada por bateria. É uma situação normal. Ajuste o brilho no menu DISPLAY (EXIBIÇÃO) ou desligue o modo de economia de energia no menu SETUP .
No possível carregar o leitor	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se ambas as fichas do cabo de alimentação estão correctamente ligadas. • Verifique se existe corrente na tomada de corrente eléctrica ligando outro aparelho. • Verifique se o adaptador para automóvel está ligado correctamente. • Utilize apenas um carregador de automóvel de 12 V (para ligeiros) e não utilize um carregador para automóvel de 24 V (para camiões). • A temperatura ambiente deve situar-se entre os 0°C e os 35°C. Para proteger os componentes electrónicos interiores, o leitor para o carregamento quando estiver muito quente ou muito frio

Este aparelho está de acordo com as normas estabelecidas pela Comunidade Europeia relativa a interferências de rádio.

8 Dados técnicos

Dimensões	25.5 x 17.0 x 3.1 cm 7.5 x 5.75 x 1.5 inches
Peso	0.97 kg / 2.13 lb
Fonte de alimentao	DC 9V 1.8A
Consumo de energia	≤ 20W
Faixa de temperatura de operação	0 - 45°C (32 - 113°F)
Comprimento de onda do laser	650nm
Sistema de vídeo	NTSC / PAL / AUTO

A PHILIPS reserva-se o direito de efetuar alterações de design e especificação para aperfeiçoamento do produto sem aviso prévio.

Modificações não autorizadas pelo fabricante poderão anular a autoridade dos usuários para operar este dispositivo. Todos os direitos reservados.

Informação sobre os direitos de autor

Fazer cópias não autorizadas de material protegido, incluindo programas de computador, ficheiros, transmissões e gravações, pode infringir os direitos de cópia e constituir crime.

Este equipamento não deve ser usado para tais finalidades.

Eliminação do seu antigo produto



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando este símbolo de um caixote de lixo com um círculo e um traço por cima constar de um produto, significa que o produto está abrangido pela Directiva

Europeia 2002/96/CE

Informe-se quanto ao sistema local de recolha diferenciada para produtos eléctricos e electrónicos.

Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico.

A eliminação correcta do seu antigo produto evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.



**Be responsible
Respect copyrights**

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.
or their respective owners

2007 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.



Printed in China

wk7413